ヤングマガジン
http://yanmaga.jp/
電子版
2017/3/27
NO.15

怒濤の新連載

『サタノファニ』

第1弾！

山田恵庸

「エデンの檻」「DEATHTOPIA」の

最新作！

少女に宿る"凶悪"。

VMが震撼！

究極カワイイJK前じらいビキニ

松永有紗

因縁の刺青教師編、ついに完結!!

『GTO』

パラダイス・ロスト

藤沢とおる

圧倒的反響

理外の仮テロ漫画・・・・！

『1日外出録ハンチョウ』

協力：福本伸行　原作：萩原天晴

漫画：上原求・新井和也

New project... ah, whatever!

I guess I had it coming. I was tempting fate when I posted this at Batoto after we finished ***Deathtopia***

"I'm not sure I'd invest effort on a brand-new project by Yamada Yoshinobu. (...) His series are interesting in the first half, afterwards he seems to lose interest in them and keeps them going with fanservice and Arse Pulls till they are axed or reach open endings."

That was enough for the Moirai who control the threads of the scanlation world to begin weaving a special one for me.

First, I was doing admin drudgery one day when some random person asked in the chatbox at deathtollscans.net. "Yamada Yoshinobu's going to release a new series. Are you going to scanlate it? Waku waku waku!"

I laughed it off and wrote back, "I don't think so, lol."

Then another one came. And another one. A couple of people, including the always solicitous Tavolo, sent us unrequested webraws of chapter 01 from heaven knows where.

Then I made my first mistake. I said "I don't think we will do it."

The ecchi mob sensed a crack. The Brazilian team, **Anima Régia Scantrad**, that had used our PSDs for the Portuguese version of Deathtopia, also sensed it, and their leader Butcher sent me a snake-oil-salesman message saying, "Just do translation from Japanese and we'll do the rest!" The Italian team that also used our Deathtopia PSDs, in the person of their leader (and friend of mine) Oni-Rosso, also offered to help.

I could still have held my ground... or so I thought. "Well, too bad, I already have four projects, I can't translate it, sorry, I'm sure another group will pick it..."

But like the French at Agincourt, my defences crumbled completely when iddqd, our sadistic new translator whose two sources of amusement in this life are translating whatever crossed his line of sight and making me scramble around like a madman looking for edition staff for the series he decides to start without warning, sent me a full script of chapter 01.

Knowing full well that I'd end up having to QC it even though I didn't want to, I took a deep breath and said: "you win".

And there you have it. ***Satanophany***, by Yamada Yoshinobu.

I won't fool anyone, least of all myself. We all know this is going to end in a festival of pantyshots and nonsense. But I am not one to stand in the way of my fellow team members if they want to scanlate something. The duty of the admin of a scanlation group is to make sure their fellow hobbyists have fun with their pastimes. So if they want to do ***Satanophany***...

... the least I can do is to try and get us some staff to do it.

Anima Régia are great editors. Chapter 01 was masterfully done. They will remain as our partners for the time being. However, Death Toll happens to be going through a small crisis in the edition department. We need cleaners, redrawers and typesetters. So I explained to Butcher, and he was gracious enough to acquiesce, that we would try to recruit our own editors for Satanophany, if only so we can get more staff.

So, we need a cleaner, a redrawer and a typesetter for this.

We also need the same trio for ***Nanba MG5***.

And for ***Impossibility Defence***

Yeah, you heard it right, we are in need of nine editors for just these three series. (Unless, of course, you want to do more than one.)

We also need a typesetter for ***Revenge Classroom***

And a cleaner for ***Ouroboros***.

Our cleaning test is at: https://goo.gl/K8b9ON

Our typesetting test is at: https://goo.gl/wv7KcU

For ***Satanophany*** and ***Nanba MG5***, the redrawing test is at https://goo.gl/KIuWmE. For ***Impossibility Defence***, it is at https://goo.gl/qfnsc6 .

We also need a cleaner for ***Sprite***, but the test for this one is special. https://goo.gl/okouJB .

We are also inviting translators for ***Shounen Y*** and ***Psychic Odagiri Kyouka's Lies***. Our test is at https://i.imgur.com/THUEuuk.jpg .

For all positions except translation, applicants should bundle their tests in a compressed file (ZIP, RAR, 7Z, whatever), upload it to a cloud service and and either post the link in our home page (http://bit.ly/2kC4oZk) or send it to me as a PM (Wraith at deathtollscans.net). We expect them to be able to do a chapter in a week (though there are no control freaks here, we understand real life issues as well as anyone). We've had compatibility issues with GIMP files before, so we require applicants to use Photoshop.

People with experience who want to bypass the test on account of having samples of past work will have the test replaced by an actual chapter of the series they want to work on. This still means it is a test: if you fail, the chapter edited by you won't be used. It's high risk (having an entire chapter discarded because you didn't pass), high gain (working on something that will actually be used instead of a test). People without experience can't take that route, at least in principle. (If you contact me and I am in a good mood, I may let you have a try at your own risk, but don't count on it.)

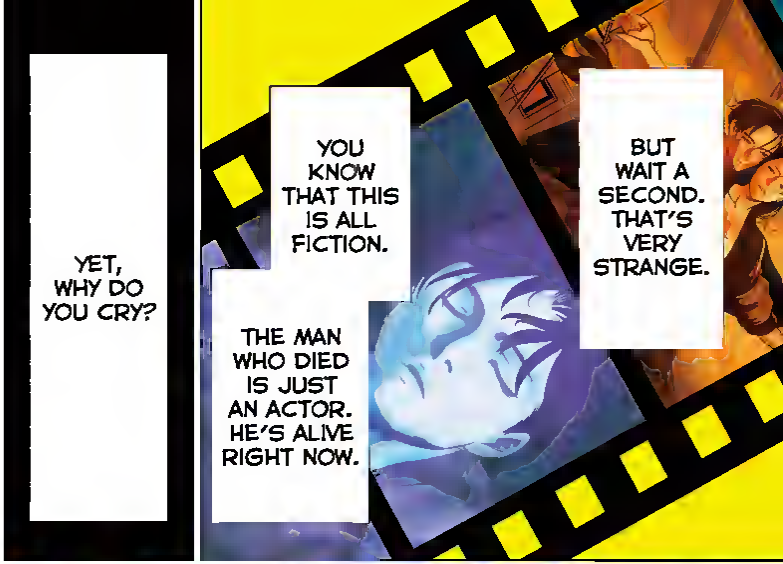
(Damn, we need a dozen scanlators to get all our projects going. How did things become like this? Three years ago our only series was Ouro!!)

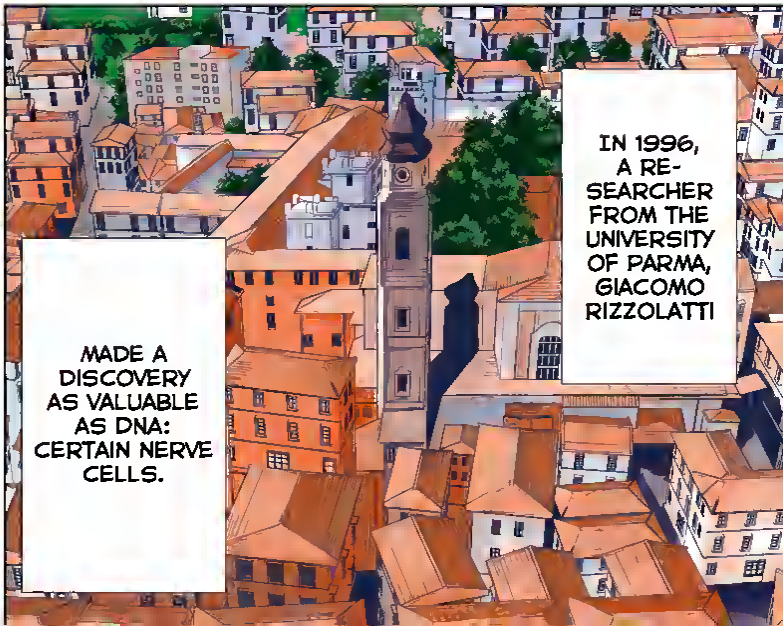
Well, there you have it. You have forced a group in dire straits to begin a new project when they ought to concentrate on finding people to do their ongoing ones. Feeling guilty? Good, then apply, please!

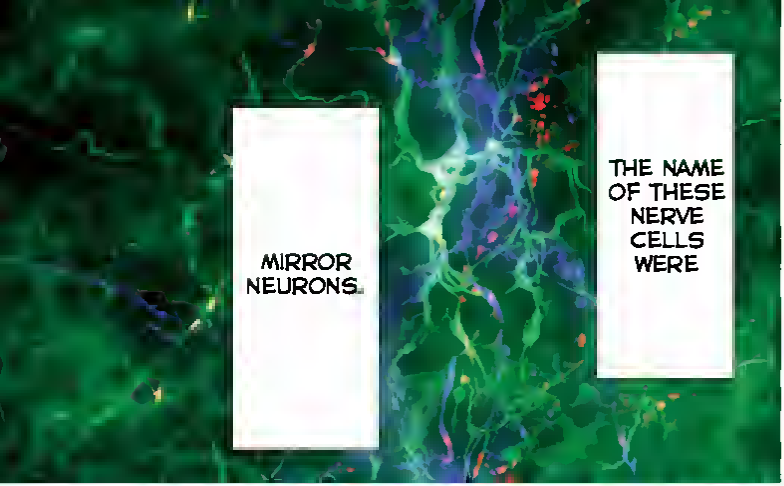
The Internet, April Fool's Day, 2017,

Wraith
Death Toll Scanlations

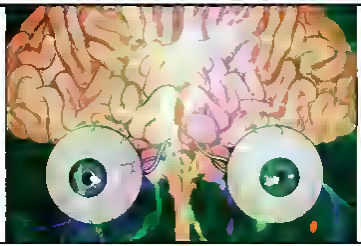
サタノファニー
SATANOPHANY


YET, WHY DO YOU CRY?
YOU KNOW THAT THIS IS ALL FICTION.
THE MAN WHO DIED IS JUST AN ACTOR. HE'S ALIVE RIGHT NOW.
BUT WAIT A SECOND. THAT'S VERY STRANGE.

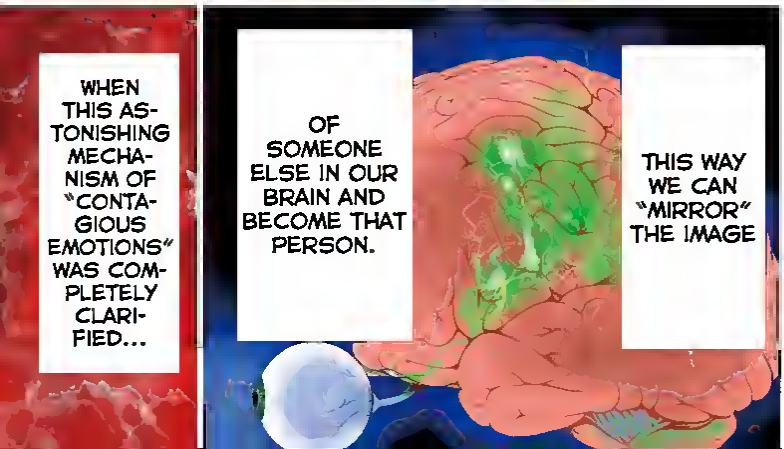

IN 1996, A RE-SEARCHER FROM THE UNIVERSITY OF PARMA, GIACOMO RIZZOLATTI
MADE A DISCOVERY AS VALUABLE AS DNA: CERTAIN NERVE CELLS.



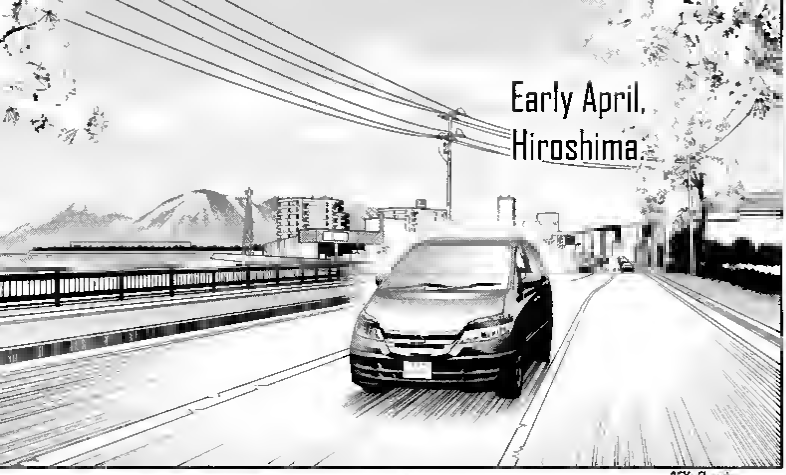
WHAT YOU SAW WITH YOUR EYES WAS REPRDUCED WITHIN YOUR BRAIN AND YOU COULD PERCEIVE THE IMAGE EVEN WITHOUT HAVING THE EXPERIENCE OURSELVES.



THESE WERE CELLS THAT LITERALLY FUNCTIONED AS A "MIRROR."

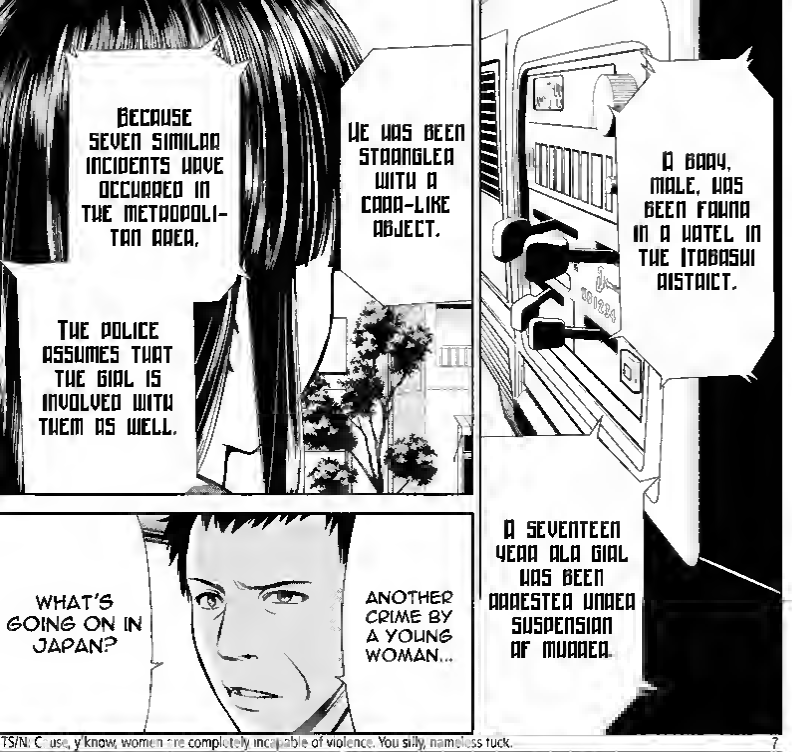

WHEN THIS ASTONISHING MECHANISM OF "CONTAGIOUS EMOTIONS" WAS COMPLETELY CLARIFIED...
OF SOMEONE ELSE IN OUR BRAIN AND BECOME THAT PERSON.
THIS WAY WE CAN "MIRROR" THE IMAGE

Violence
Suspense
Eroticism
THIS WORLD WILL BE FUNDAMENTALLY CHANGED.
NEW SERIES!
サタノフォニー
SATANOPHANY
山田恵庸
YOSHIYOBU YAMADA
Chapter 01: Amagi Chika

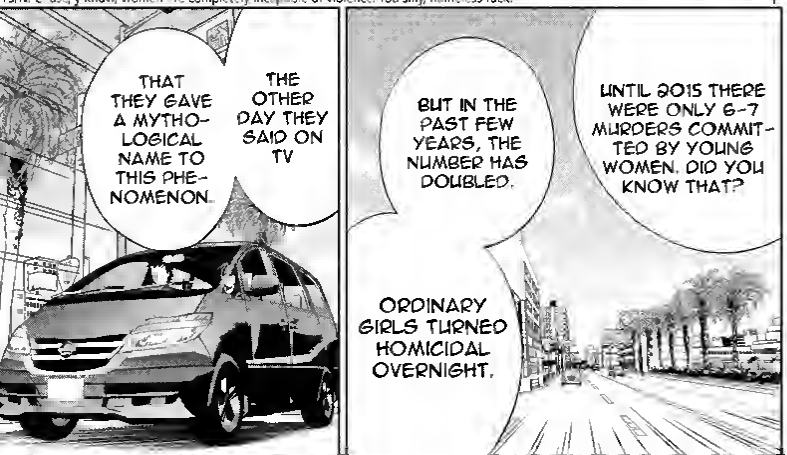

Early April,
Hiroshima.

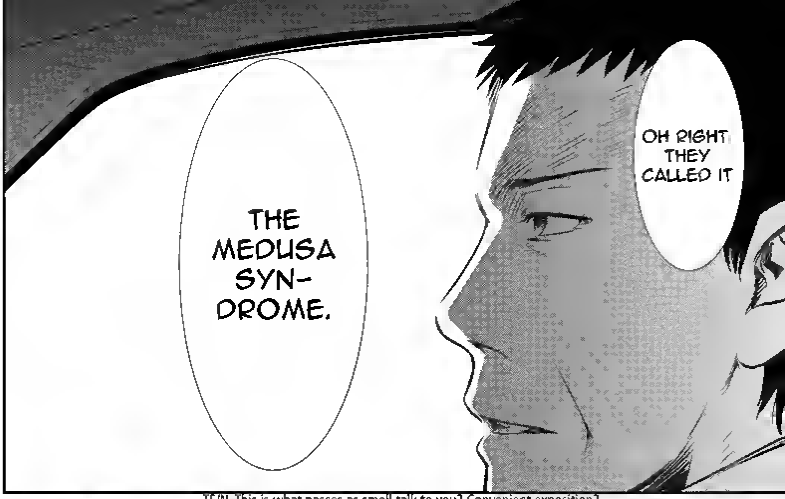
SFX: Flapping
...
WON'T YOU SHUT THE WIN-DOW?
YOU MUST BE COLD, TOO

TS/N How about you fucking drive, dipshit?

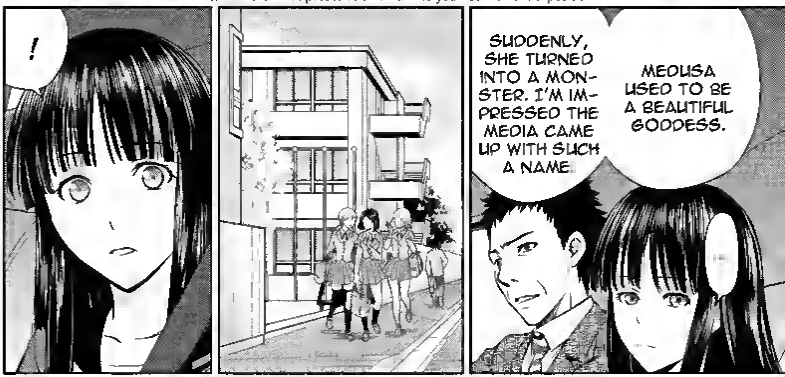

A BABY, MALE, HAS BEEN FOUND IN A HOTEL IN THE ITABASHI DISTRICT.
A SEVENTEEN YEAR OLD GIRL HAS BEEN ARRESTED UNDER SUSPENSION OF MURDER.
HE HAS BEEN STRANGLED WITH A CORD-LIKE OBJECT.
BECAUSE SEVEN SIMILAR INCIDENTS HAVE OCCURRED IN THE METROPOLITAN AREA,
THE POLICE ASSUMES THAT THE GIRL IS INVOLVED WITH THEM AS WELL.
WHAT'S GOING ON IN JAPAN?
ANOTHER CRIME BY A YOUNG WOMAN...

TS/N: Cause, y'know, women are completely incapable of violence. You silly, nameless fuck. 7


UNTIL 2015 THERE WERE ONLY 6-7 MURDERS COMMITTED BY YOUNG WOMEN. DID YOU KNOW THAT?
BUT IN THE PAST FEW YEARS, THE NUMBER HAS DOUBLED.
ORDINARY GIRLS TURNED HOMICIDAL OVERNIGHT.
THE OTHER DAY THEY SAID ON TV
THAT THEY GAVE A MYTHOLOGICAL NAME TO THIS PHENOMENON.



TS/N: This is what passes as small talk to you? Convenient exposition?



TAKE A GOOD LOOK.
BECAUSE YOU WON'T PASS IN FRONT OF A SCHOOL EVER AGAIN.
私立德丸高等学

...

Six months
ago, Tokyo

SLURP
SLURP
SLURP
SLURP
SLURP

ちゅるん♡
AMAGI CHIKA
SFX slurp
AHHH...
THAT WAS GOOD.

EXCUSE ME!
CAN I GET MORE?
FOUR MORE SERVINGS!
TWO PORTIONS SHOULD BE ENOUGH,
OR NOT?
HERE YOU GO.
YOU STILL HAVE A GREAT APPETITE, CHIKA-CHAN.
There we go
THAT'S BECAUSE YOUR RAMEN IS SO DELICIOUS!
I REALLY LIKE IT!
IS THAT SO? I'M JUST HEATING UP PACKAGED NOODLES.
AND THE SOUP IS THE NORMAL INSTANT SOUP YOU CAN BUY ANYWHERE.
I LIKE IT LIKE THAT.
FRIED CHICKEN INSTEAD OF ROASTED PORK WITH THE FLAVOR OF CHEAP PLASTIC
I LOVE THE JUNK FOOD TASTE.
YOU DON'T HOLD BACK, DO YOU?

ズル ズル
EHEHE. I'M HUNGRY, WHAT CAN I DO?
"YOU CAN'T FIGHT ON AN EMPTY STOMACH, RIGHT?
IS IT OKAY FOR YOU TO BE HERE? THE CLASS IS STILL GOING ON, RIGHT?
THERE'S STILL 30 MINUTES BEFORE THE BREAK.
SFX: Slurp, slurp.
OH...
SFX: Sssluurp
SFX: Threatening
ゴゴゴゴ
AMAGI CHIKA!
SO THAT'S WHY YOU SKIPPED MY CLASS?
OH. HE'S HERE.
TEACH-ER...
GEH.

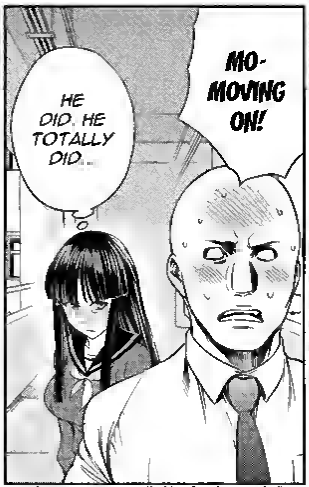
WE'RE GOING BACK TO THE CLASS ROOM.
GET MOVING!
W-WAIT! PLEASE WAIT, I'M NOT DONE YET.
SURE, YOU'RE ALWAYS WEL-COME.
THANKS FOR THE FOOD, OBA-SAN!

SFX: Bonk!

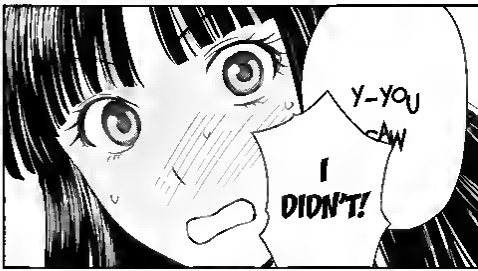
SFX: Slurp

TS/N: Krilling forgets he's dealing with a JK

TS/N No complaints here


MO-
MOVING
ON!
HE
DID. HE
TOTALLY
DID...

KYAH!


Y-YOU
SAW
I
DIDN'T!

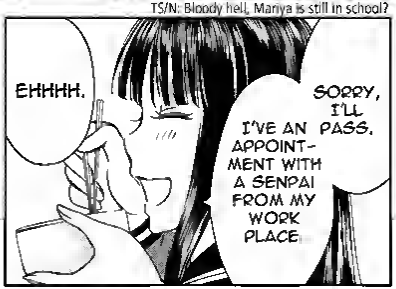
SFX: Bells ringing
キーン
コーン
カーン
コーン

HE'S SO MEAN!
YEAH!
SFX: Munch, munch.
?
MUNCH
Yeah.
DIDN'T YOU EAT FIVE BOWLS OF RAMEN JUST NOW?
Lunch box
AMAGI...
I WASN'T DONE AND HE DRAGGED ME OUT OF THE CAFETERIA...
....

YOU TURNED HIM DOWN, RIGHT? WHAT A WASTE.
JUST RECENTLY TAKAHASHI-SENPAI FROM THE BASEBALL CLUB CONFESSED TO HER, RIGHT?
SO THAT'S WHY SHE'S SO POPULAR.
ALL THE NUTRIENTS ARE GOING INTO HER BOOBS.
AH! IT'S SO UNFAIR!
HOW CAN YOU NOT GAIN ANY WEIGHT AFTER EATING SO MUCH?
HEY, CUT IT OUT!

MISS JOUBAN ACADEMY!
THAT'S OUR SCHOOL'S MOST POPULAR GIRL FOR YOU!
18
IF I HAD SUCH A COOL BROTHER, I'D OFFER MYSELF TO HIM, AS WELL ♡
WHAT? HE'S THAT HANDSOME?
GEEZ, STOP IT!
INTERESTED IN OTHER GUYS...
I-I'M NOT REALLY...
MIKA-CHAN, DON'T MAKE SUCH A FACE!
He hehe.
YOU HAVE A THING FOR YOUR BROTHER, RIGHT?

TS/N: Bloody hell, Maniya is still in school?



I REALLY CAN'T GO WITH YOU GUYS TODAY.
SORRY!
OH... WELL THEN.
DON'T FORGET TO TELL US HOW IT WAS!
SURE! IF IT'S GOOD, WE CAN GO TOGETHER THE NEXT TIME.
I'M BACK!

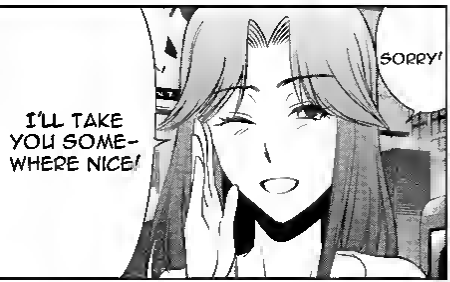
SFX: Gulp, gulp.
ゴクゴク
SFX: Wham
HMPH...
We'll be back l
Order some food
dinner. Your ballet
teacher called.
Make sure not to
skip practice!
MOM AND DAD ARE COMING BACK AT NIGHT...
IS THERE NOTHING TO DRINK?

TS/N: Is that an offer? What's that, Mr Hansen? You want me to take a seat? SFX: Blam!

IT WAS SO MUCH FUN WHEN MY BROTHER WAS STILL AROUND
...
I REALLY LOVED MY GENTLE BROTHER.
BECAUSE HE WAS SO SUCCESS-FUL, MOM AND DAD TREATED HIM VERY WELL.
MY BROTHER, WHO IS 8 YEARS OLDER THAN ME, WAS THE MOOD MAKER OF THE FAMILY.
ALL MY PARENTS DO IS WORK!
THEY FORCE ME TO STUDY ALL DAY AND DO BALLET!
A YEAR AND A HALF AGO, HE WENT TO THE US TO STUDY
AND OUR FAMILY FELL APART.

TS/N: This cheeky cunt

YAHHOO ♡
DID YOU WAIT?

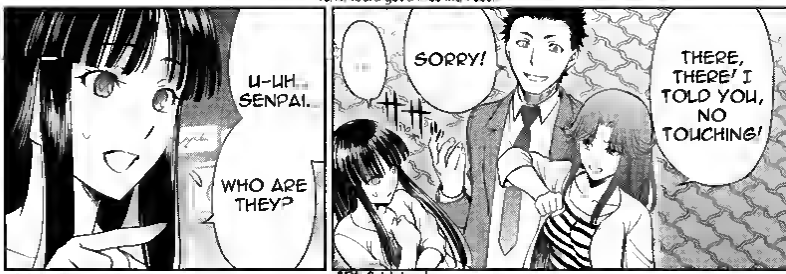

SORRY!
I'LL TAKE YOU SOME-WHERE NICE!

YEAH!
WHAT TOOK YOU SO LONG?

I BOUGHT
OH...

THOSE CLOTHES ARE CUTE!
Where did you buy them?
THESE?

TS/N: Tooru got a face lift, I see.

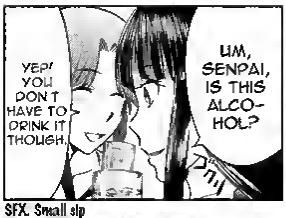


SFX: Quick brush

SHE DIDN'T MENTION ANY GUYS TO ME...
THEY AREN'T BAD GUYS, DON'T WORRY.
OKAY...
THEM?
THE PLACE WE'RE GOING DOESN'T ACCEPT HIGH SCHOOLERS ALONE. THESE GENTLEMEN WILL BE ESCORTING US.

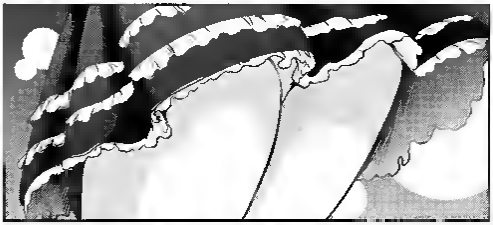
WE'VE HEARD SO MUCH ABOUT YOU FROM TOMO.
NICE TO MEET YOU! THIS IS MY CARD.
THANK YOU.
OK, SHALL WE GO, CHIKA-RIN ♡
H-HUH?
DON'T WORRY, I KNOW THESE GUYS.
WOW, ALL THREE OF THEM WORK FOR A TRADING COMPANY.
THEY'RE THE ELITE OF THE SOCIETY, HUH?

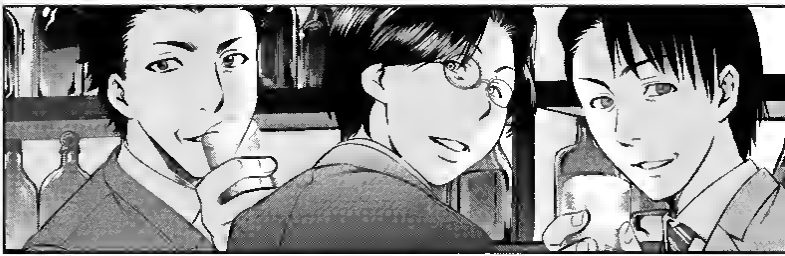
SFX: Thump, thump, thump. TS/N: Great party, Cosby's the barman tho.



SFX. Small sip

WE ORDERED FOOD, TOO! YOU CAN LOOK FORWARD TO IT!
WHAT? REALLY?
IT'S THE SPECIALTY OF THIS PLACE.
SPECIA-
LITY!
IT'S TASTY!
AHAHA! CHIKA-RIN, YOUR FACE IS ALL RED!
WANNA DANCE TILL THEN?
It tastes better when you get hungry, right?
Y-YOU'RE RIGHT ♡
Looking good, girl!
NICE MOVES, CHIKA-RIN!





THANK YOU FOR DRIVING US BACK....
BOTH OF YOUR FRIENDS HAD TO GO AHEAD...
AHAHAHA. NO NEED TO WORRY ABOUT THEM.
I'M SURE THEY FOUND ANOTHER PLACE TO DRINK.
OH YEAH, THE SPECIALTY WAS TASTY, WASN'T IT?
ABSO-LUTELY!
THE CHICKEN JERKY WAS SPICY AND JUICY!
HAHAHA I WAS SUR-PRISED WHEN YOU ASKED FOR SEC-ONDS.
YOU CAN EAT LIKE GAL SONE.
AHA HAHA

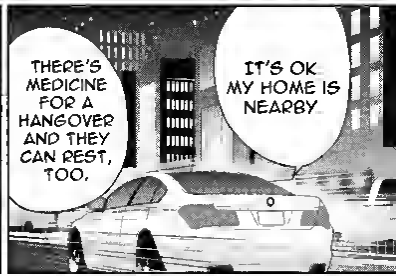
TL/N: Gal Sone is a competitive eater

HUH? ARE YOU ALL RIGHT!?

UGH... CHIKA-RIN...
I THINK... I'M GONNA PUKE...
WHAT?!

PULL OVER PLEASE!
WE'LL WALK HOME...

WHAT?
BUT...
A MAN'S PLACE IS KINDA..


IT'S OK MY HOME IS NEARBY
THERE'S MEDICINE FOR A HANGOVER AND THEY CAN REST, TOO.

SORRY. WE'LL GO TO YOUR PLACE, THEN.
I BETTER NOT SAY ANYTHING.

H-HELP.. CHIKA-RIN...
UGH.
UGGH!

UGH.
THANKS FOR... HAVING US.
I'M LIVING ALONE. NO NEED TO BE POLITE.
COME ON IN.
T-THANK YOU.
I'LL GET HER A GLASS OF WATER.
LET HER SLEEP THERE.
THE BED-ROOM IS THIS WAY.
SFX: Poor opening
SENPAI, LET'S REST A BIT, OKAY...
!?

SFX: Wham!

TS/N: The fuck is wrong with this guy's— are those flambent dicks?!

TS/N: Forget the butts, their dicks glow in the dark! SFX: Loosening his tie.

TS/N: And I said He-yeh-yeh-yeh-yeh, he-yeh-yeh~ I said hey!

YEAH, I KNOW...
HEY!
SENPAI!
EH? SEN... PAI...
THAN-KIES! ♡

SORRY, CHIKA-RIN!
THAT'S HOW IT IS!
GO HAVE SOME FUN WITH THEM.
THEY'VE HAD THEIR EYES ON YOU FOR A WHILE NOW.
SFX: Grab
HOLD ON!
SFX: Whaml
NO!
TSK!
THAT'S NO GOOD.
AGH!
THE REAL PARTY IS STARTING NOW!

SHALL WE START ♡
THERE YOU GO!
KYAAH!
SFX. Pull
SFX. Smash!
THE FUCK PARTY ♡
HA HA HA!
SFX. Grabbing
SFX. Click, click, click.
TEAR
NOOO OOO!
HH...
STAND STILL.
IT SHOULD BE OBVIOUS. IF YOU S Y SOMETHING, WE'LL SPREAD THIS VIDEO.
KYAHAHAHA! MAKE SURE YOU GET A GOOD VIDEO RECORDING THE MEMORIES OF HER LOSING HER VIRGINITY ♡

PLEASE...
ST...
STOP IT...
UH!
UH!
SFX. Gulp!
SFX. Wham
SHE'S FUCKING AWESOME!
THE BEST ONE WE EVER GOT!
NOOO!

LET'S OPEN THE TREASURE BOX ♡
NOOOO!
HAAH! HAAH!
AWE-SOME!
HER TITS ARE AMAZING!
SFX: Grabbing
NO! PLEASE...
FOR-GIVE ME!
SFX: Pulling apart

I'LL TAKE THEM OFF NOW ☺
NO!
SO CUTE. YOU DIDN'T EXPECT THIS, DID YOU?
KIDDY PANTIES ♡
NO!
NO!
HEY, SHE ISN'T WET YET...
I'M FIRST!
GOTTA USE SPIT WHILE PUTTING IT IN.
CLINK. CLINK.
This was always my Fantasy!
WHOA! SHAVED PUSSY ♡

NO!
NO!
WELL, CHIKA-CHAN, MY STINKY DICK WILL MAKE HIS ENTRANCE THEN.
Wha- it stinks!
NO!
AH...
I'M BEGGING YOU...
NO!
Doesn't your dick smell?
I DON'T WANT THIS!
SFX: Laughing
ÄAA-AAH!!!

SFX: KA-BOOM!

SFX. Wham!
SFX. Grab!
TS/N: And this rape officially became a murder
SFX. Slicing
SFX. Snap!
AH!
GYA-
AAH!

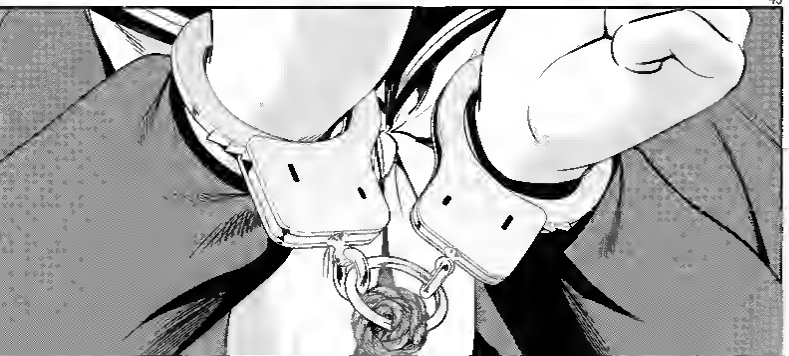
!
GYA-AAH!
CLICKCLICKCLICK.
HEY...
WHAT?
EH?

The present...
THE CHERRY BLOS-SOMS ARE PRETTY, AREN'T THEY?
!
YOU'RE RATHER INTER-ESTED IN THAT?
...
SFX: Growl
YOUR TUMMY IS SO HONEST!
HAHA HAHA!

I STILL CAN'T BELIEVE IT...

SFX: Pop!

TAKE YOUR TIME.
FREE SECONDS, IT SAYS!
WOO-OOW!



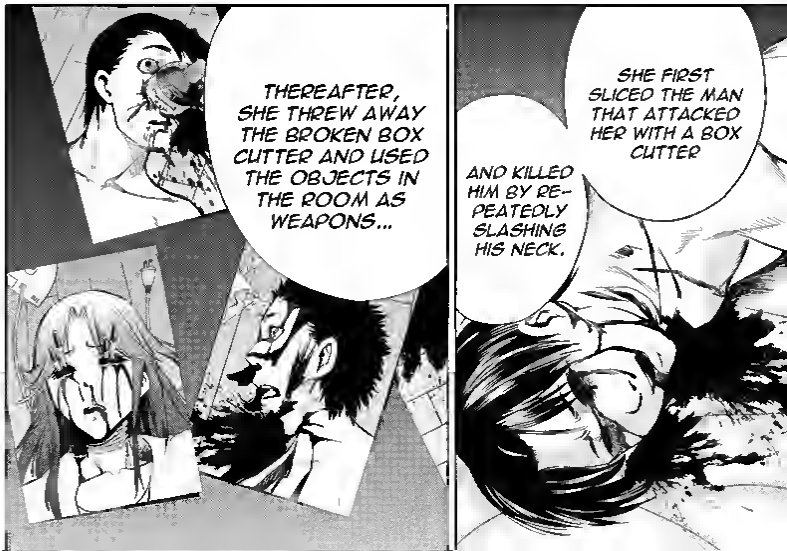
AMAGI CHIKA!!..
SHE'S ONE OF THE GIRLS WHO HAS THE MEDUSA SYNDROME.
KATSU DON!
FRIED MACKEREL SET SOUNDS GOOD, TOO.

THIS GIRL KILLED FIVE PEOPLE.

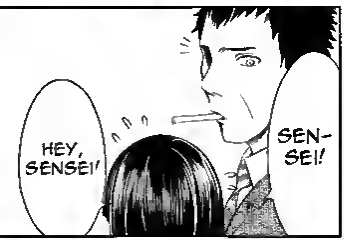
SHE HAS BEEN SENTENCED TO LIFE
CONSIDERING THE CIRCUMSTANCES, THE JUDGMENT IS A BIT TOO HARSH THOUGH.
Hm... Can't have the third one.

...
I'VE BEEN A COP FOR 20 YEARS.
THIS IS MY FIRST TIME TRANS-FERRING A YOUNG GIRL TO PRISON...
AH, THANK YOU.
HERE, IT FELL OFF.
REALLY, WHEN IT'S ABOUT FOOD YOU CAN'T SEE ANYTHING ELSE, CAN YOU?

ACCORDING TO THE POLICE REPORT...
MY DAUGHTER IS ABOUT THE SAME AGE AS HER...


THEREAFTER, SHE THREW AWAY THE BROKEN BOX CUTTER AND USED THE OBJECTS IN THE ROOM AS WEAPONS...
SHE FIRST SLICED THE MAN THAT ATTACKED HER WITH A BOX CUTTER
AND KILLED HIM BY RE-PEATEDLY SLASHING HIS NECK.

IN MERELY TWO MINUTES, SHE KILLED FIVE PEOPLE.


HEY, SENSEI!
SEN-SEI!

HM? WHAT IS IT?

HER CRIME WAS FILMED FROM START TO FINISH BY THE CAMERA ON THE SCENE. IT BECAME PROOF OF HER ACTIONS.
THERE WAS NO ROOM FOR DOUBT...

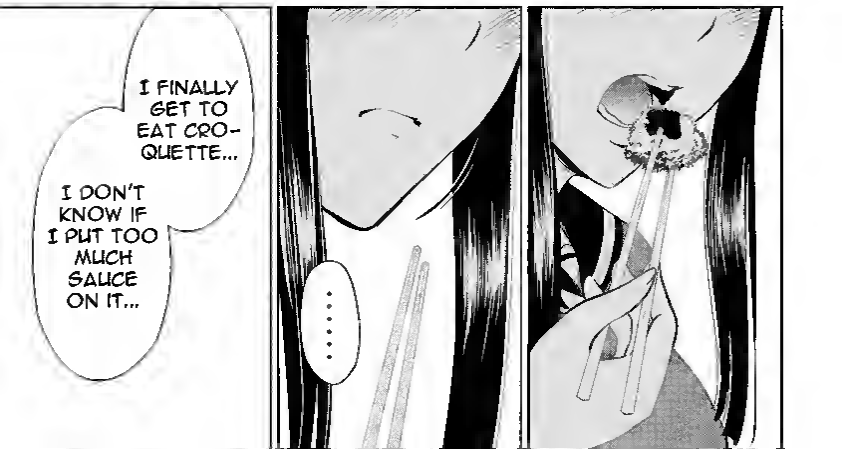
食事処
HMMM
I'VE DECIDED!
I'LL GO WITH CRO-QUETTE!

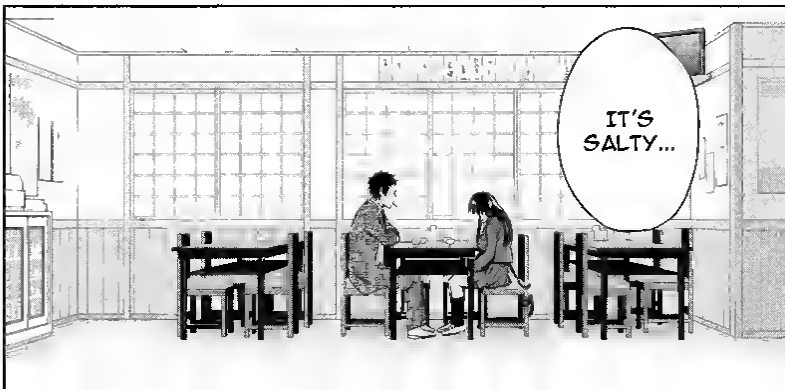
I'M NOT THAT HUNGRY.
YOU CAN HAVE THIS TOO.
Yays!
...
AFTER SIX MONTHS, CRO-QUETTE TASTES AMAZING ♡
IT'S DELI-CIOUS ♡

SORRY! NEVER MIND.
...
SAY AMAGI... YOU REALLY DID IT, DIDN'T YOU?
WHAT'S WRONG WITH ME?
SHIT! WHAT AM I SAYING?
... I DON'T KNOW...
... BUT... I CAN'T RE-MEMBER...
THE POLICE TOLD ME MANY TIMES THAT I DID IT.
THEY EVEN SHOWED ME THE VIDEO.
YOU DON'T KNOW?

I CAN'T RECALL ANY-THING OF THE FEW MINUTES WHEN IT HAP-PENED.
WHEN I CAME TO MYSELF, I WAS STANDING IN A SEA OF BLOOD.
YOU HAVE NO MEMO-RIES?
THEN...
IN THE TRIAL THEY DIDN'T ACCEPT THAT AS AN EXCUSE.
I MEAN, IT'S EXPECTED. THEY HAVE HARD EVI-DENCE.
AND MY ATTORNEY TOLD ME NOT TO APPEAL TO THE VER-DICT..
...
DURING THE TRIAL...
THE FAMILIES OF MY SENPAI
AND THE MEN WERE PRESENT.

GIVE ME MY SON BACK!!
MURDERER!!
EXECUTE HER!!
GIVE TOMO BACK!!
PSYCHOPATH!!


I FINALLY GET TO EAT CROQUETTE...
I DON'T KNOW IF I PUT TOO MUCH SAUCE ON IT...
.....


IT'S SALTY...

SCREECH
WAIT HERE.
SOON, THERE WILL BE A BOAT TO PICK YOU UP FROM THE PRISON ON THE OTHER SIDE OF THE WATER.
FROM THE OTHER SIDE OF THE WATER?
ON AN IS-LAND?
THE PRISON IS ON AN ISLAND.
YEAH

IT'S CALLED HAGURO PRISON.
IT WAS BUILT WITH THE HELP OF ORDINARY PEOPLE.
JAPAN'S FIRST LB TYPE WOMEN'S PRISON.

THE PRISONS IN JAPAN ARE RANKED.
A FOR FIRST TIME OFFENDERS, B FOR SECOND TIME OFFENDERS.
FOREIGNERS GO TO F, WOMEN TO W.
L FOR LONG TERM... OVER TEN YEAR SENTENCES WITH HARD LABOR.

TS/N: Mor... exposition disguised as small talk. My favourite. Also: dig, sweaty tits breaking rocks with a pickaxe. You're welcome.

THE RUMOR HAS, PEOPLE WHO ARE THERE ARE
JUST LIKE YOU. YOUNG GIRLS WHO HAVE THE "MEDUSA SYNDROME."
AND LB IS FULL WITH MURDERERS AND THOSE WHO COMMITTED OTHER ATROCITIES.
.....

A PRISON WHERE THE MOST VILLAINOUS CRIMINAL YOUNG GIRLS ARE GATHERED...

AN ISLAND WHERE ONLY MEDUSAS DWELL...
第2話も大増44P!
次号、人島。そして人獄。

Death Tool Scanlations and
Anima Régia Scantrad
present

SATANOPHANY

by Yamada Yoshinobu

Translation: iddqd
Proof: Comicryan
Typesetting: Yothen
QC: Wraith
Credits page: Wraith
(April Fools!)

REDRAWS: DEROW, CROW, KIRCHER
CLEANS: CROW